



Enquête sur le financement des petites et moyennes entreprises, 2000

M
M
M
M
M
M
M
M
M*Confidentiel une fois rempli.**Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985**If you prefer this questionnaire in English, please call 1 800 257 4406*

Langue du questionnaire 0001

 Anglais Français

Veuillez corriger au besoin les renseignements qui figurent sur l'étiquette préimprimée :			
Raison sociale			0002
Nom commercial			0003
N° et rue			0004
Ville	0005	Province	0006
		Code postal	0007

Introduction à l'enquête

Le gouvernement du Canada a lancé une initiative en vue de produire un ensemble complet de statistiques sur le financement des petites et moyennes entreprises (PME).

Dans le cadre de l'initiative, Statistique Canada mène une enquête auprès des petites et moyennes entreprises partout au pays, afin de déterminer les types de financement par emprunt et par actions auxquels elles font appel et de recueillir des renseignements sur toute démarche récente visant à obtenir du nouveau financement. Les résultats de l'enquête seront transmis à Industrie Canada, dans le cadre d'une étude permanente sur la disponibilité de financement pour les PME.

La loi oblige Statistique Canada à assurer la **confidentialité** des renseignements fournis et à ne les utiliser qu'à des fins statistiques. Seules les données agrégées — comme les totaux ou les moyennes — qui ne révèlent pas d'information se rapportant à des compagnies individuelles seront mises à la disposition d'Industrie Canada et du grand public.

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada pourra avoir accès aux données financières soumises par votre entreprise à l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC) et lier ces données aux réponses fournies dans le cadre de l'enquête. Les données de l'ADRC seront utilisées aux seules fins statistiques, et l'ADRC n'aura pas accès aux réponses fournies dans le cadre de l'enquête.

L'exactitude des résultats dépend de votre participation à cette enquête volontaire.

Instructions importantes

1. Le présent questionnaire devrait être rempli par la personne la plus familière avec le financement de l'entreprise.
2. Les réponses fournies doivent se rapporter à l'ensemble des opérations appartenant à l'entreprise ou sous le contrôle de celle-ci au Canada.
3. Le questionnaire dûment rempli devrait être retourné **dans les 15 jours** suivant sa réception.
4. Pour en savoir plus, veuillez composer le 1 866 257-4406 et indiquer l'identificateur de l'enquête figurant sur l'étiquette ci-dessus.

Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration.



Période de déclaration

Q1. Les données financières déclarées dans le présent questionnaire devraient porter sur l'EXERCICE de l'entreprise qui a pris fin AVANT LE 31 MARS 2001. Veuillez indiquer les dates de début et de fin d'exercice.

Date de début ⁰⁰¹
AAAA MM JJ

Date de fin ⁰⁰²
AAAA MM JJ

Statut juridique et propriété

Q2. Quel était le statut juridique de l'entreprise à la fin de l'exercice?

⁰⁰³

Cochez UNE réponse seulement

- ¹ *Entreprise constituée en société non cotée à la bourse*

- ² *Entreprise constituée en société cotée à la bourse*

- ³ *Entreprise non constituée en société, entreprise individuelle*

- ⁴ *Entreprise non constituée en société, société de personnes*

- ⁵ *Entreprise non constituée en société, coentreprise*

Q2.1 Dans le cas d'une société non cotée à la bourse, veuillez indiquer le pourcentage des capitaux propres détenus par:

Gestionnaire(s) de l'entreprise ⁰⁰⁴
%

Amis ou parents des gestionnaire(s) de l'entreprise ⁰⁰⁵
%

Société mère (compagnies) ⁰⁰⁶
%

Investisseurs privés du Canada de personnes non apparentées à l'entreprise ou à ses propriétaires (investisseurs "anges" du Canada) ⁰⁰⁷
%

Investisseurs privés de l'extérieur du Canada de personnes non apparentées à l'entreprise ou à ses propriétaires (investisseurs "anges" de l'extérieur du Canada) ⁰⁰⁸
%

Employés de l'entreprise (autres que les gestionnaires) ⁰⁰⁹
%

Fonds canadiens de capital de risque ⁰¹⁰
%

Fonds étrangers de capital de risque ⁰¹¹
%

Autres (précisez ci-dessous)

⁰¹²¹ ⁰¹²
%

⁰¹³¹ ⁰¹³
%

⁰¹⁴¹ ⁰¹⁴
%

⁰¹⁵¹ ⁰¹⁵
%

TOTAL

100 %

Données de l'état financier pour l'exercice

Q3. Indiquez les **données financières** suivantes pour l'exercice précisé à la question Q1.

Arrondir au dollar le plus proche et fournir les montants en dollars canadiens.

Données de l'état des résultats			
1	Ventes de biens et/ou de services <i>Après taxes de vente et d'accise, remises, ainsi que retours et rabais.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	016 <small>.00</small>
2	Tous les autres revenus <i>Y compris les revenus de placements, les revenus de location, les subventions d'exploitation, les revenus de commission et tout autre revenu d'exploitation ne découlant pas de la vente de biens ou de services.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	017 <small>.00</small>
3.	Total des revenus <i>Additionnez les lignes 1 et 2.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	018 <small>.00</small>
4.	Bénéfice/perte nette avant impôts <i>Le bénéfice ou la perte découlant des activités normales de l'entreprise, avant impôts sur le revenu, éléments extraordinaires et autres revenus non liés aux activités normales de l'entreprise. Dans le cas des entreprises non constituées en société, les salaires et prélèvements des propriétaires ou associés sont inclus.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	019 <small>.00</small>
5	Frais totaux d'intérêts et frais bancaires <i>Inclure tous les frais d'intérêts et les primes versées par l'entreprise, par exemple, les hypothèques immobilières, les hypothèques mobilières, les obligations hypothécaires, les avances et les prêts à vue, les intérêts bancaires, etc.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	020 <small>.00</small>
Données du bilan			
6	Actif à court terme <i>Total de l'encaisse et des autres biens qui devraient pouvoir être convertis en argent, vendus ou consommés au cours de la prochaine année, ou au cours du prochain cycle normal d'exploitation, si celui-ci a une durée supérieure à un an.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	021 <small>.00</small>
7	Autres éléments d'actif <i>Valeur nette de tous les éléments d'actif non considérés comme actif à court terme.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	022 <small>.00</small>
8.	Total de l'actif <i>Additionnez les lignes 6 et 7.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/> ➔	023 <small>.00</small> \$ <input style="width: 80%;" type="text"/> 024 <small>.00</small> \$
9	Passif à court terme <i>Ensemble des dettes qui devront être réglées au cours de la prochaine année ou au cours du prochain cycle normal d'exploitation, si celui-ci a une durée supérieure à un an.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	025 <small>.00</small>
10	Autres éléments de passif <i>Toute les dettes non incluses dans le passif à court terme.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	026 <small>.00</small>
11.	Total du passif <i>Additionnez les lignes 9 et 10.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/> ➔	027 <small>.00</small> \$ <input style="width: 80%;" type="text"/> 028 <small>.00</small> \$
12	Bénéfices non répartis <i>Les BÉNÉFICES NON RÉPARTIS et les bénéfices tirés d'autres sources, y compris les gains et pertes en capital ou les gains et pertes extraordinaires.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	029 <small>.00</small>
13	Contributions non remboursables <i>Valeur accumulée des subventions de programmes gouvernementaux ou de programmes d'aide communautaire.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	030 <small>.00</small>
14	Capitaux propres des propriétaires/actionnaires <i>Valeur totale de l'intérêt des propriétaires dans l'entreprise.</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/>	031 <small>.00</small>
15.	Total de l'avoir des actionnaires <i>Additionnez les lignes 12, 13 et 14 (devrait aussi être égal à la ligne 8 moins la ligne 11).</i>	\$ <input style="width: 80%;" type="text"/> ➔	032 <small>.00</small> \$ <input style="width: 80%;" type="text"/> 033 <small>.00</small> \$

Profil des éléments de passif à rembourser à la fin de l'exercice

Q4 De tous les éléments de passif déclarés à la question Q3, quel est le montant dû pour chacune des catégories suivantes :

1. Prêts, prêts hypothécaires, lignes de crédit ou autres prêts octroyés par une banque à charte, à l'exclusion des cartes de crédit			
034	Précisez le nom des institutions dont le prêt est compris dans ce montant (p. ex., Banque Royale, Canada Trust, Banque CIBC, Banque Nationale).	1.	0341
,00	\$	2.	0342
		3.	0343
		4.	0344
2. Prêts, prêts hypothécaires, lignes de crédit ou autres prêts octroyés par une coopérative de crédit ou une caisse populaire, à l'exclusion des cartes de crédit			
035	Précisez le nom des institutions dont le prêt est compris dans ce montant (p. ex., Desjardins).	1.	0351
,00	\$	2.	0352
		3.	0353
		4.	0354
3. Solde des cartes de crédit			
036	Précisez le nom COMPLET des cartes dont le solde est compris dans ce montant (p. ex., Visa de la Banque Royale, MasterCard de la Banque de Montréal, Carte de crédit Sears).	1.	0361
,00	\$	2.	0362
		3.	0363
		4.	0364
4. Crédit obtenu d'une société d'État ou dans le cadre d'un programme d'octroi de crédit fédéral, provincial ou communautaire			
037	Précisez le nom des institutions ou des programmes dont le prêt est compris dans ce montant (p. ex., Banque de développement du Canada, Province of Alberta Treasury Branch).	1.	0371
,00	\$	2.	0372
		3.	0373
		4.	0374
5. Obligations de crédit-bail faisant partie du passif figurant au bilan			
038	Précisez les types de matériel ou d'éléments d'actif financés par crédit-bail (p. ex., ordinateurs, machinerie de fabrication, véhicules).	1.	0381
,00	\$	2.	0382
		3.	0383
		4.	0384
6. Prêts consentis par des personnes faisant partie du passif figurant au bilan			
039	Précisez le type de chacune des personnes dont le prêt est compris dans ce montant.	<input type="radio"/> 0391	Parents des propriétaires
,00	\$	<input type="radio"/> 0392	Amis des propriétaires
		<input type="radio"/> 0393	Propriétaires/actionnaires
		<input type="radio"/> 0394	Autres individus
7. Crédit commercial dû aux fournisseurs			
040	Précisez les types de matériel ou d'éléments d'actif acquis à crédit (p. ex., ordinateurs, machinerie de fabrication, véhicules, stocks).	1.	0401
,00	\$	2.	0402
		3.	0403
		4.	0404
8. Tout autres éléments du passif figurant au bilan mais non-mentionné dans les montants 1 à 7 ci-dessus			
041	Précisez les sources et montants inclus	1.	0411 \$,00 043
,00	\$	2.	0412 \$,00 044
		3.	0413 \$,00 045

042
|,00 \$

TOTAL des montants 1 à 8 ci-dessus

Profil des éléments de passif à rembourser à la fin de l'exercice (suite)

Q5 Veuillez vérifier que :

Total de tous les éléments de passif figurant au bilan (Q3) _____,00 ⁰⁴⁶ \$	=	Total de tous les éléments de passif mentionnés à la question Q4 _____,00 ⁰⁴⁷ \$
---	---	--

Financement de l'entreprise au cours de l'exercice

Q6 Pour chacune des sources de financement ci-dessous :

- 1) Indiquez si le financement a été utilisé pour financer l'entreprise durant l'exercice.
- 2) Si OUI, précisez l'importance de chaque source de financement pour le maintien en activité de l'entreprise (durant l'exercice).

REMARQUE: Indiquez toutes sources de financement utilisées, même celles autorisées ou obtenues au cours d'une année précédente.

	1		2		
	Utilisée durant l'exercice ?		Degré d'importance		
	OUI	NON	TRÈS IMPORTANT	QUELQUE PEU IMPORTANT	PAS IMPORTANT
<i>Prêts ou lignes de crédit d'entreprise consentis par une banque, une coopérative de crédit, une caisse populaire ou une autre institution financière</i>	048 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	064 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Cartes de crédit d'entreprise</i>	049 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	065 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Organisme de crédit ou subvention du gouvernement</i>	050 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	066 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Bénéfices non répartis</i>	051 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	067 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Crédit commercial dû aux fournisseurs</i>	052 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	068 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Crédit-bail</i>	053 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	069 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts des employés</i>	054 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	070 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Épargnes personnelles des propriétaires</i>	055 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	071 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Lignes de crédit personnelles des propriétaires</i>	056 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	072 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Cartes de crédit personnelles des propriétaires</i>	057 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	073 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts personnels des propriétaires</i>	058 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	074 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts des amis ou des parents des propriétaires</i>	059 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	075 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts de personnes non apparentées à l'entreprise ou à ses propriétaires</i>	060 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	076 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Investissements de personnes non apparentées à l'entreprise ou à ses propriétaires ("anges")</i>	061 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	077 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Affacturation (vente ou transfère de titres de comptes clients)</i>	062 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	078 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Autres sources utilisées durant l'exercice (précisez)</i>	063 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	079 <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
0631					

Financement du démarrage de l'entreprise

Q7 Comment les propriétaires actuels ont-ils pris possession de l'entreprise?

⁰⁸⁰ Ne cochez qu'une seule réponse

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> ¹ Entreprise achetée/acquise d'un membre de la famille | ➔ Passez directement à la conclusion de l'enquête (page 7) |
| <input type="radio"/> ² Entreprise achetée/acquise d'une personne ne faisant pas partie de la famille | ➔ Passez directement à la conclusion de l'enquête (page 7) |
| <input type="radio"/> ³ Entreprise démarrée à partir de zéro | ➔ Passez à la question Q8 |
| <input type="radio"/> ⁴ Autre (précisez) ⁰⁸⁰¹ | ➔ Passez directement à la conclusion de l'enquête (page 7) |

Q8 En quelle année l'entreprise a-t-elle commencé à vendre des produits ou des services?

⁰⁸¹ Ne cochez qu'une seule réponse

- | |
|--|
| <input type="radio"/> ¹ Au cours de 2000 |
| <input type="radio"/> ² Au cours de 1999 |
| <input type="radio"/> ³ Au cours de 1998 |
| <input type="radio"/> ⁴ Au cours de 1997 |
| <input type="radio"/> ⁵ Au cours de 1996 |
| <input type="radio"/> ⁶ Avant 1996 ➔ Passez directement à la conclusion de l'enquête (page 7) |

Q9 ... Sautez cette question si vous avez répondu AVANT 1996 à la question Q8.

Pour chacune des sources de financement ci-dessous :

- 1) Indiquez si le financement a été utilisé pour financer le DÉMARRAGE de l'entreprise AVANT QU'ELLE NE COMMENCE À VENDRE DES PRODUITS OU DES SERVICES;
- 2) Précisez à quel point chaque source de financement utilisée a été nécessaire aux DÉMARRAGE de l'entreprise .

	1		2		
	Utilisée par le démarrage?		Degré d'importance		
	OUI	NON	TRÈS IMPORTANT	QUELQUE PEU IMPORTANT	PAS IMPORTANT
<i>Prêts ou lignes de crédit d'entreprise consentis par une banque, une coopérative de crédit, une caisse populaire ou une autre institution financière</i>	⁰⁸² <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	⁰⁹⁶ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Cartes de crédit d'entreprise</i>	⁰⁸³ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	⁰⁹⁷ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Organisme de crédit ou subvention du gouvernement</i>	⁰⁸⁴ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	⁰⁹⁸ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Crédit commercial dû aux fournisseurs</i>	⁰⁸⁵ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	⁰⁹⁹ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Crédit-bail</i>	⁰⁸⁶ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰⁰ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts des employés</i>	⁰⁸⁷ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰¹ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Épargnes personnelles des propriétaires</i>	⁰⁸⁸ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰² <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Lignes de crédit personnelles des propriétaires</i>	⁰⁸⁹ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰³ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Cartes de crédit personnelles des propriétaires</i>	⁰⁹⁰ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰⁴ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts personnels des propriétaires</i>	⁰⁹¹ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰⁵ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts des amis ou des parents des propriétaires</i>	⁰⁹² <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰⁶ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Prêts de personnes non apparentées à l'entreprise ou à ses propriétaires</i>	⁰⁹³ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰⁷ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Investissements de personnes non apparentées à l'entreprise ou à ses propriétaires (anges)</i>	⁰⁹⁴ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰⁸ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³
<i>Autres (précisez) ⁰⁹⁵¹</i>	⁰⁹⁵ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	¹⁰⁹ <input type="radio"/> ¹	<input type="radio"/> ²	<input type="radio"/> ³

